

KOMISSION ASETUS (EU) 2015/2386,**annettu 17 päivänä joulukuuta 2015,****Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan väsymiskestävyydeltään hyvän betoniteräksen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 14 artiklan 5 kohdan,

on ilmoittanut asiasta jäsenvaltioille

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', ilmoitti 30 päivänä huhtikuuta 2015 *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistulla ilmoituksella⁽²⁾, jäljempänä 'vireillepanoilmoitus', polkumyynnin vastaisen menettelyn, jäljempänä 'polkumyynnimenettely', vireillepanosta Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevaetta tuonti Kiinasta aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle ja että tuonnin tason väsymiskestävyydeltään hyvän betoniteräksen tuonnissa unioniin; tämä tapahtui sellaisen valituksen johdosta, jonka teki 17 päivänä maaliskuuta 2015 European Steel Association, jäljempänä 'Eurofer' tai 'valituksen tekijä', sellaisten tuottajien puolesta, joiden osuus väsymiskestävyydeltään hyvän betoniteräksen kokonaistuotannosta unionissa on yli 25 prosenttia.

1. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

- (2) Tuote, jota kirjaamisvelvoite koskee, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote', on väsymiskestävyydeltään hyvät betonin raudoituksessa käytettävät tangot raudasta, seostamattomasta teräksestä tai seosteräksestä (ei kuitenkaan ruostumattomasta teräksestä, pikateräksestä tai piimanganiteräksestä), ei enempää valmistetut kuin kuumavalssatut, kuitenkin myös tangot, joita on valssauksen jälkeen kierretty; näissä tangoissa on valssauksessa syntyneitä syvennyksiä, harjoja, uria tai muita muoto-poikkeamia tai niitä on valssauksen jälkeen kierretty; hyvän väsymiskestävyuden keskeinen tunnusmerkki on kyky kestää toistuvaa jännitystä murtumatta, tarkemmin sanottuna kyky kestää yli 4,5 miljoonaa väsymissykliä, kun jännityssuhde (suurin/pienin) on 0,2 ja jännityksen vaihteluväli yli 150 MPa; tuote on peräisin Kiinan kansantasavallasta ja luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 7214 20 00, ex 7228 30 20, ex 7228 30 41, ex 7228 30 49, ex 7228 30 61, ex 7228 30 69, ex 7228 30 70 ja ex 7228 30 89. CN-koodit annetaan ainoastaan ohjeellisina, eikä niillä ole sitovaa vaikutusta tuotteen luokitukseen.

2. PYYNTÖ

- (3) Valituksen tekijä teki perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisen kirjaamispyynnön 19 päivänä marraskuuta 2015. Valituksen tekijä pyysi, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin sovelletaan kirjaamisvelvoitetta siten, että tätä tuontia vastaan voidaan myöhemmin soveltaa toimenpiteitä kirjaamispäivästä alkaen.

3. REKISTERÖINNIN PERUSTEET

- (4) Perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaan komissio voi määrätä tulliviranomaiset toteuttamaan aiheelliset toimenpiteet tuonnin kirjaamiseksi siten, että kyseiseen tuontiin voidaan myöhemmin soveltaa toimenpiteitä. Tuonnin kirjaaminen voidaan tehdä pakolliseksi unionin tuotannonalan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä.
- (5) Valituksen tekijä väittää, että kirjaaminen on perusteltua, koska tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti polkumyynnillä jatkuu, ja että tuojat olivat tai niiden olisi pitänyt olla tietoisia polkumyöntikäytännöistä, jotka ulottuivat pitkälle ajanjaksolle ja aiheuttivat vahinkoa unionin tuotannonalalle. Valituksen tekijä väittää lisäksi,

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUVL C 143, 30.4.2015, s. 12.

että tuonti Kiinasta aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle ja että tuonnin taso lisääntyi merkittävästi vielä tutkimusajanjakson jälkeenkin, mikä heikentäisi vakavasti lopullisen polkumyöntitullin korjaavaa vaikutusta, jos tällaista tullia sovelletaan.

- (6) Komissio katsoo, että tuojat olivat tietoisia tai niiden olisi pitänyt olla tietoisia viejien polkumyöntikäytännöistä. Tältä osin valituksessa esitetty alustava näyttö oli riittävää, mikä myös todettiin menettelyä koskevassa vireillepanoilmoituksessa ⁽¹⁾. Valituksen ei-luottamuksellisessa versiossa Kiinasta tulevan tuonnin polkumyöntimarginaalin arvioitiin olevan 20–30 prosenttia. Kun otetaan huomioon väitetyn polkumyönnin laajuus, on kohtuullista olettaa, että tuojat ovat tai niiden olisi pitänyt olla tietoisia tilanteesta.
- (7) Valituksen tekijä esitti valituksessa näyttöä normaaliarvosta, joka perustui Qatarin ja Yhdistyneiden arabiemiirikuntien tuottajien hintatietoihin. Polkumyöntiä koskeva näyttö perustuu tällä tavoin määritettyjen normaaliarvojen ja unioniin suuntautuvaa vientiä varten myydyin tarkasteltavana olevan tuotteen vientihinnan (nouduetuna lähettäjältä -tasolla) vertailuun. Kiinan vientihinta määritettiin Kiinasta unioniin suuntautuvan vientimyönnin hintatarjousten perusteella.
- (8) Valituksen tekijä esitti lisäksi niin valituksessa kuin kirjaamispyynnössä riittävästi näyttöä muiden viranomaisten (esimerkiksi Kanada, Egypti ja Malesia) tekemien tuoreiden tutkimusten muodossa; niissä kuvattiin kiinalaisten viejien polkumyöntikäytäntöjä, eivätkä tuojat ole voineet tai niiden ei olisi pitänyt voida olla ottamatta sitä alustavasti huomioon.
- (9) Komissio on sen jälkeen, kun menettely aloitettiin huhtikuussa 2015, havainnut tuonnin lisääntyneen vielä noin 38 prosenttia, kun verrattiin huhtikuun 2014 ja maaliskuun 2015 välisen ajanjakson tuontimääriä (tutkimusajanjakso) huhti- ja syyskuun 2015 väliseen ajanjaksoon (eli menettelyn aloittamisen jälkeinen ajanjakso). Tämä osoittaa, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti Kiinasta lisääntyi huomattavasti tämän tutkimuksen vireillepanon jälkeen.
- (10) Valituksen tekijä esitti valituksessa ja kirjaamispyynnössä alustavaa näyttöä myös siitä, että tuonnin myyntihintojen suuntaus on laskeva. Julkisesti saatavilla olevien Eurostatin tilastojen mukaan Kiinasta peräisin olevan tuonnin yksikköhinnat laskivat 431 eurosta tonnilta tutkimusajanjaksolla 401 euroon tonnilta tutkimusajanjakson jälkeisellä ajanjaksolla. Tämäkin on yksi osoitus siitä, että kiinalaisten materiaalien tuojat olivat tai niiden olisi pitänyt olla tietoisia polkumyönnistä.
- (11) Lisäksi valituksessa on riittävästi alustavaa näyttöä vahingon aiheutumisesta. Tutkimuksen yhteydessä toimitetuissa huomautuksissa, kirjaamispyyntö mukaan lukien, esitetään näyttöä siitä, että kyseisen tuonnin jatkuva lisääntyminen aiheuttaisi vielä lisää vahinkoa. Polkumyönnillä tapahtuvan tuonnin ajoitus, sen määrän kasvu ja kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien hinnoittelukäytännöt todennäköisesti heikentäisivät vakavasti mahdollisten lopullisten polkumyöntitullien korjaavaa vaikutusta, ellei tulleja sovelleta takautuvasti. Kyseessä olevan menettelyn vireillepanon vuoksi ja ottaen huomioon Kiinasta tulevan tuonnin tähänastinen hintojen ja määrän kehitys on lisäksi kohtuullista päätellä, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin määrä saattaa kasvaa edelleen ennen mahdollisten väliaikaisten toimenpiteiden hyväksymistä ja että tuojat keräävät varastoja nopeasti.

4. MENETTELY

- (12) Edellä esitetyn perusteella komissio toteaa, että valituksen tekijä on esittänyt riittävästi alustavaa näyttöä, jotta on perusteltua soveltaa tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin kirjaamisvelvoitetta perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti.
- (13) Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa kirjallisesti ja toimittamaan asiaa tukeva näyttö. Komissio voi lisäksi kuulla osapuolia, jos ne pyytävät sitä kirjallisesti ja osoittavat, että niiden kuulemiseen on olemassa erityisiä syitä.

5. KIRJAAMINEN

- (14) Perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti olisi kirjattava, jotta voidaan varmistaa, että tullit voidaan tarvittavien edellytysten täyttyessä periä kirjatun tuonnin osalta takautuvasti perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jos tutkimusten tulosten perusteella otetaan käyttöön polkumyöntitulli.

⁽¹⁾ EUVL C 143, 30.4.2015, s. 12. (ilmoituksen 3 kohta).

- (15) Valituksen tekijä arvioi valituksessa, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen keskimääräinen polkumyyntimarginaali on 20–30 prosenttia ja keskimääräinen hinnan alittavuuden marginaali 15–30 prosenttia. Mahdollisten tullien arvioituksi määräksi vahvistetaan valituksen perusteella arvioitu hinnan alittavuuden taso eli 15–30 prosenttia tarkasteltavana olevan tuotteen CIF-tuontiarvosta (arvo unionin rajalla tullaamattomana).

6. HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELY

- (16) Tässä kirjaamisessa kerättyjä henkilötietoja käsitellään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001⁽¹⁾ mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tulliviranomaisten on asetuksen (EY) N:o 1225/2009 14 artiklan 5 kohdan nojalla toteutettava tarvittavat toimenpiteet seuraavien tuotteiden unioniin suuntautuvan tuonnin kirjaamiseksi: väsymiskestävyydeltään hyvät betonin raudoituksessa käytettävät tangot raudasta, seostamattomasta teräksestä tai seosteräksestä (ei kuitenkaan ruostumattomasta teräksestä, pikateräksestä tai piimanganteräksestä), ei enempää valmistetut kuin kuumavalsatut, kuitenkin myös tangot, joita on valssauksen jälkeen kierretty; näissä tangoissa on valssauksessa syntyneitä syvennyksiä, harjoja, uria tai muita muotoepöikeamia tai niitä on valssauksen jälkeen kierretty; hyvän väsymiskestävyuden keskeinen tunnusmerkki on kyky kestää toistuvaa jännitystä murtumatta, tarkemmin sanottuna kyky kestää yli 4,5 miljoonaa väsymissykliä, kun jännityssuhde (suurin/pienin) on 0,2 ja jännityksen vaihteluväli yli 150 MPa; tuote on peräisin Kiinan kansantasavallasta ja luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 7214 20 00, ex 7228 30 20, ex 7228 30 41, ex 7228 30 49, ex 7228 30 61, ex 7228 30 69, ex 7228 30 70 ja ex 7228 30 89 (Taric-koodit 7214 20 00 10, 7228 30 20 10, 7228 30 41 10, 7228 30 49 10, 7228 30 61 10, 7228 30 69 10, 7228 30 70 10, 7228 30 89 10).

Tuonnin kirjaamisvelvoite päättyy yhdeksän kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

2. Asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa kirjallisesti, toimittamaan asiaa tukevaa näyttöä tai esittämään pyyntö tulla kuulluksi kahdenkymmenen päivän kuluessa tämän asetuksen julkaisupäivästä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 2015.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).